



## Salavaux

# 1. August – 1er août am Strand / à la plage

- |               |                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                    |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>09.00h</b> | <b>Holz sammeln</b> für's Feuer<br>Es braucht Junge und Junggebliebene,<br>welche gerne mit anpacken. Mach mit!<br>Für Verpflegung ist gesorgt. | <b>Chercher du bois</b> pour le feu<br>Il nous faut des jeunes et des jeunes<br>d'esprit qui veulent donner un coup<br>de main. Fais-en partie !<br>Le ravitaillement est organisé |
| <b>21.30h</b> | Start <b>Lampion- und Fackelumzug</b><br>für Kinder bei der Déchetterie                                                                         | Départ du <b>cortège des lampions</b><br>pour les enfants à la déchetterie                                                                                                         |
| <b>22.00h</b> | Entzünden des <b>1. August-Feuers</b><br>am Strand                                                                                              | Allumage du <b>feu du 1<sup>er</sup> août</b> à la plage                                                                                                                           |

Organisiert durch / organisé par  
Groupement des Propriétaires de Chalets au Gros Buisson  
Association Plage Salavaux

[www.plagesalavaux.ch](http://www.plagesalavaux.ch)

